

۴۔ النُّجْمُ وَالطِّفْلُ

أَيُّهَا النُّجْمُ الصَّغِيرُ أَنْتَ فِي النَّفْعِ كَبِيرُ
أَنْتَ عَالٍ فِي السَّمَاءِ وَ جَمِيلٌ فِي الْفَضَاءِ
أَنْتَ لِلْمَلَّاحِ هَادِي وَ دَلِيلٌ فِي الْبَوَادِي
سَرَّنِي مِنْكَ الضِّيَاءُ بِشُعَاعٍ وَ صَفَاءٍ
وَ أَنَا الطِّفْلُ الصَّغِيرُ بِكَ إِعْجَابِي كَبِيرُ
أَيُّهَا النُّجْمُ الصَّغِيرُ أَيُّهَا النُّجْمُ الصَّغِيرُ

خلاصہ : بچہ رات کی تاریکی میں ستارے کو مخاطب کرتے ہوئے کہتا ہے کہ اے چھوٹے ستارے! تیرے فائدے بہت ہیں۔ تو آسمان کی بلندی پر ہے جس کی وجہ سے فضا خوب صورت دکھائی دے رہی ہے۔ تو رہبر ہے ان جہاز رانوں کا جو سمندروں میں کشتیاں چلاتے ہیں اور رہنما ہے بیابانوں میں سفر کرنے والوں کا۔ میں تیری صاف و شفاف شعاعوں اور روشنی سے خوش ہوتا ہوں۔ میں چھوٹا بچہ ہوں، تو مجھے بہت پسند ہے۔

***** الْكَلِمَاتُ وَالْمَعَانِي - الفاظ و معانی - Glossary *****

Star	تارہ، ستارہ	نُجْمٌ ج: نُجُومٌ
High, prominent	بلند	عَالٍ
Sky	آسمان	سَمَاءٌ ج: سَمَاوَاتٌ
Space	خلا	فَضَاءٌ
Guide	رہنما	دَلِيلٌ ج: دَلَالٌ
Desert	بیابان، صحرا (جمع)	بَوَادِي وَ: بَادِيَةٌ
Delight, make happy	خوش کرنا	سَرَّ يَسُرُّ سَرًّا وَ سُرُورًا
Light, glow	روشنی	ضِيَاءٌ
Ray	شعاع، کرن	شُعَاعٌ ج: أَشْعَةٌ
Cleanness, purity	شفافیت	صَفَاءٌ
Respect, amusement	عزت، قدر، پسند کرنا	إِعْجَابٌ

التَّصْرِيفُ - مشق - Exercise

۱. اُكْمِلِ الْأُبْيَاتَ التَّالِيَةَ. درج ذیل اشعار مکمل کیجیے۔
Complete the following couplets.

۱. أَنْتَ فِي النَّفْعِ كَبِيرُ
۲. أَنْتَ عَالٍ فِي السَّمَاءِ
۳. أَنْتَ لِلْمَلَّاحِ هَادِي
۴. بِكَ إِعْجَابِي كَبِيرُ

۲. صَلِّ الْعُمُودَيْنِ. جوڑیاں لگائیے۔
Match the following.

الْعُمُودُ الْأَوَّلُ	الْعُمُودُ الثَّانِي
۱. أَنْتَ عَالٍ	فِي النَّفْعِ كَبِيرُ
۲. جَمِيلٌ	فِي السَّمَاءِ
۳. دَلِيلٌ	فِي الْفَضَاءِ
۴. النَّجْمُ الصَّغِيرُ	فِي الْبَوَادِي

۳. أَجِبِ الْأَسْئَلَةَ التَّالِيَةَ. درج ذیل سوالوں کے جواب لکھیے۔
Answer the following questions.

۱. مَنْ هُوَ جَمِيلٌ فِي الْفَضَاءِ؟
۲. هَلِ الْطِفْلُ صَغِيرٌ؟
۳. مَنْ يُخَاطَبُ النَّجْمُ؟
۴. مَاذَا يَسُرُّ الْطِفْلَ؟

۴. اُكْمِلِ الشَّبَكَةَ التَّالِيَةَ. درج ذیل شبکی خاکہ مکمل کیجیے۔
Complete the following web.

	أَوْصَافُ النَّجْمِ	

۵. سَكِّلِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ. درج ذیل الفاظ پر حرکات لگائیے۔
Put vowel signs on the following words.

جميل ، للملاح ، الضياء ، في الفضاء ، عال ، الطفل

Additional Information - اضافی مطالعہ - الدِّرَاسَةُ الْإِضَافِيَّةُ

ماحولیات کے مطالعہ میں استعمال ہونے والی چند اصطلاحات ان کے معنی کے ساتھ دی جا رہی ہیں۔

Some terminologies used in environmental studies are mentioned below with their meanings.

Environment	ماحول	الْبِيئَةُ
Atmosphere	فضائی غلاف	الْغِلَافُ الْجَوِّيُّ
Climate	آب و ہوا	مُنَاحٌ
Coal	کونلہ	فَحْمٌ
Compost	کمپوسٹ کھاد	سَمَادٌ
Conservation	حفاظت	حِفْظٌ وَ صِيَانَةٌ
Deforestation	جنگلات کی کٹائی	إِزَالَةُ الْغَابَاتِ
Ecology	علم ماحولیات	عِلْمُ الْبِيئَةِ
Ecosystem	ماحولیاتی نظام	النِّظَامُ الْبِئِّيُّ
Endangered	کمیاب	الْمُهْدَدَةُ
Energy	توانائی	طَاقَةٌ
Environmentalist	محافظ ماحول	مُنَاصِرٌ لِحِمَايَةِ الْبِيئَةِ
Extinct	معدوم	مُنْقَرِضٌ
Global Warming	عالمی حرارت افزودگی	الْإِحْتِبَاسُ الْحَرَارِيُّ
Groundwater	زیر زمین پانی	الْمِيَاهُ الْجَوْفِيَّةُ
Landfill	گڑھا بھرنا	مَكْبُ النَّفَايَاتِ
Nuclear Energy	نیوکلیائی توانائی	الطَّاقَةُ النَّوَوِيَّةُ
Organic	نامیاتی	عُضْوِيٌّ
Ozone Layer	اوزون تہہ	طَبَقَةُ الْأُوزُونِ
Pesticide	کیڑ مار دوا	مُبيدُ الْحَشَرَاتِ
Radiation	شعاع پاشی	إِشْعَاعٌ
Recycle	دوبارہ دور	إِعَادَةُ تَدْوِيرٍ
Renewable	دوبارہ تجدید	قَابِلٌ لِلتَّجْدِيدِ
Smog	کھر	الضَّبَابُ الدُّخَانِيُّ
Toxic Waste	زہریلا کچرا	نَفَايَاتٌ سَامَةٌ